

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80630446
Del. Note Nb: 80630446
Fecha Exp : 25.02.2025
Del. Date : 25.02.2025

Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.
Direccion:
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier

Código:
Code : 91000014
Dirección:
Address : Polígono Kataide
Población:
City : Mondragon 20500
País :
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:375485

Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula :
Plate Nb : 0013LWF
Remolque :
Remoc.plate : HROB2450

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received	+ -								
M0168161	CARTER EMBRAGUE M01681 RELEASE:- a 5013928153 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 870 Quantità effettiva: 870 Tipo Imballaggio: 28 Quantità imballi: 28 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 03/3/25 Firma: [Signature]	870			PZA	TBA-501494 TBA-500183	029 174	25371622/25413708	30	550004776801		
Peso neto total : Total net weight:		9.062,790		Peso bruto total : Total brut weight :		11.176,890		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		029		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
03 MAR 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase
usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct enviromental management of
packaging residuo or used packaging material falls with
the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
ARTICORENA Fagor Ederlan S Coop			

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Inscrita en el Registro Mercantil de Guipuzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. ES/F/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) N.I.F. 65F-20012001			CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Ce Transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, not with standing any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).		
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) MAGNA P. S.P.A. VIA DEI CIELANINI, 4 MODUGNO BARI 70026 ITALIA			16 Porteador (nombre, domicilio, país) Transporteur (nom, adresse, pays) Carrier (name, address, country) 0013-LWF HROB 2450 PEDRO L. URCHAGA ANDIA N.I.F. 25.134.168 - K C/. Arboleda, 34, casa, 4 - Tel: 978 57 27 00 50058 SANTA ISABEL (Zaragoza)		
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) MODUGNO BARI ITALIA			17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Successive carriers (name, address, country)		
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over the goods (place, country, date) MODUGNO BARI ESPAÑA 25-02-25			18 Reservas y observaciones del porteador Réserves et observations du transporteur Carrier's reservations and observations G8 3285G HROB 2450 S.I.R. TRASPORTI S.r.l. Via Garibaldi, 27 04012 CISTERNA DI LATINA (LT) P.IVA 02040060598		
5 Documentos anexos Documents annexés Documents attached 80630444/45/46					
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos		7 Número de bultos Nombre des colis Number of packages		8 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	
9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods		10 No. estadístico No. statistique Statistical number		11 Peso bruto Kg. Poids brut Kg. Gross weight in Kg.	
12 Volumen m. ³ Cubage m. ³ Volume in m. ³					
13 Instrucciones del remitente Instructions de l'expéditeur Sender's instructions		19 Estipulaciones particulares Conventions particulières Special agreements			
14 Forma de pago Prescriptions d'affranchissement Instructions as to payment for carriage ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage forward		20 A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage charges: Descuentos: Deductions: Liquido / Balance Suplementos: Supplem. Charges: Gastos accesorios: Other charges: + TOTAL:		Remitente Senders Moneda Currency Consignatario Consignee	
21 Formalizado en Etablé à Established in MODUGNO BARI 25-02-25		15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Cielanini, cas. - 70026 Modugno (BA)			
22		23		24 Recibo de la mercancía / Marchandises reçues / Goods received 03 MAR 2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
Fagor Ederlan S. Com. Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender		PEDRO L. URCHAGA ANDIA N.I.F. 25.134.168 - K C/. Arboleda, 34, casa, 4 - Tel: 978 57 27 00 50058 SANTA ISABEL (Zaragoza) Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier		Lugar Lieu Place Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee	

0035085

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación, el número de la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.